

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 471

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 2.11.'89
Anzeigenschluß: 25.10.'89

Oktober 1989

Wenn es um
Gardinen geht
dann zu Ihrem **KRAUTOL Intercom**-Partner
Gardinenstudio
Schloßstr. 1 Tel. 06352/3933
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Wir beraten - messen - nähen - dekorieren
KRAUTOL Intercom



**Herzlich
Willkommen**

die Kirchheimbolander
Einzelhandelsgeschäfte
sind jetzt auch
jeden **Donnerstag**
bis **20³⁰ Uhr**
für Sie geöffnet.

KIRCHHEIMBOLANDEN
Einkaufsstadt am Donnersberg

7.-9. Oktober
Oktobermarkt

in Kirchheimbolanden

mit Familien-Einkaufs-Sonntag



Herbst Köstlichkeiten
Florentiner-Äpfelschnitte
mit knusprigem
Mandel-Honig-Überzug
Makronenäpfelkuchen
mit Marzipangitter



**Café
Vogelgesang**

Öffnungszeiten:
Dienstag-Samstag:
11-19 Uhr
Sonn- u. Feiertag:
13-19 Uhr
Montag Ruhetag

6719 Kirchheimbolanden
Am Ziegelwoog 11
Telefon (06352) 16 17

HOTEL
BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz

**Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet**

**Alle Zimmer mit: Dusche, WC, Selbstwahl-Telefon,
Radio und Farbfernseher**

Inh. Hannelore Braun
Umlandstr. 1 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/23 43-44-45

Alle Jahre wieder,
wie könnt es anders sein,
bei Nagel's Zwiebel-Pizza
und Neuer Wein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Fam. W. Nagel



NAGEL
HOTEL · RESTAURANT
Bahnhofstr. 6 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 06352/8888

Gaststätte

„Zum weißen Roß“

Inh. Gerlinde Lettau

**Gut bürgerliche Küche
HAUSMACHER SPEZIALITÄTEN**

Nebenzimmer und Saal

Schloßstraße 31
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 35 07




RESTAURANT · PIZZERIA

TAORMINA

Inh. S. Giorgio
gemütliche Atmosphäre
Frische Gerichte
mit hausgemachten Nudeln
Marnheimer Straße 74
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 88 54

Öffnungszeiten: 11-14 Uhr und 18-24 Uhr · Montag Ruhetag



Was ist los?

1. bis 16. Oktober
Ausstellung in der Kunst edition
Waldherr, Neue Allee 11; **Phantasti-
sche Malerei** von Sigmar Kratzin.
Die Werke zeigen die Ausstrahlung eines
wahrhaft begabten Malers, des-
sen Überzeugung und visionärer Cha-
rakter den normalen Rahmen sprengen.

7. Oktober 1989
**Liederabend des Männerge-
sangvereins Harxheim** findet
aus Anlaß seines 80jährigen Bestehens,
im Saal Lind, Harxheim um 20
Uhr.

8. Oktober 1989
Oktobermarkt in Kirchheimbolanden
mit der Straße der fliegenden
Händler, mit Vergnügungs-Park auf
dem Messeplatz.
11 Uhr **Jazz-Frühstück** mit der
Rentner-Band bei Dexheimer-Auto-
mobile.

Auto-Schau mit Welt-Premiere bei
Renault-Föllner.
Ab 14 Uhr **Familien-Einkaufs-
Tag** in der Stadt.
**Musik – Unterhaltung – Bewir-
tung** in der Kronen-Passage.
Edenborner-Straßen-Fest.

20 Uhr, **Slavische Tänze** op. 46, op.
72 von Anton Dvorak. Ballettabend
mit dem Tanzensemble Prag. In der
Aula des NPG.

9. Oktober 1989
20 Uhr, „Das Inselparadies der Male-
dieven“, Vortrag von Dr. Hans-Joa-
chim Fuchs, Mainz, im Donnersber-
gshaus, Dannenfels.

14. Oktober 1989
20 Uhr, **Herbstkonzert des Män-
nergesangsvereins Dannenfels**
in der Turnhalle Dannenfels.

27. Oktober 1989
21 Uhr, **Palatinat**, Rock aus der
Pfalz im Gasthaus Becker, Marnheim.
Unterhaltungsabend im Rah-
men der PS-Auslosung der Kreisspar-
kasse Albisheim, in der Turnhalle Al-
bisheim.

29. Oktober 1989
11.15 Uhr, **Konzertmatinee** jun-
ger Cellisten unter Leitung von Hein-
rich Hecker im großen Sitzungssaal
des Kreishauses. Eine Veranstaltung
der Kreismusikschule.

1. November 1989
(Allerheiligen) 11.15 Uhr, **Konzert-
matinee** mit den Preisträgern des
Menuhin-Violin-Wettbewerbes 1989
im großen Sitzungssaal des Kreishauses.
Eine Veranstaltung der Kreismu-
sikschule.

4. November 1989
20 Uhr, **Großes Wunschkonzert**
veranstaltet vom Männergesangsve-
rein Gauersheim, in der Sporthalle.
20 Uhr, **Volksliederabend** des Ge-
sangvereins Mörsfeld.
20 Uhr, **Herbstkonzert** des Musik-
verein Bolanden in der Aula des NPG.

KVHS
Kurse · Veranstaltungen

Anmeldung:
Telefon (0 63 52) 40 11 07 und 40 11 08

5. Oktober 1989
9.30 - 11.00 Uhr, **Englisch-Kurs für
Hausfrauen und Rentner**, Kurs-
leiterin Frau Lieselotte Hähle, Be-
rufsschule, Nebengebäude (ehem. Kü-
che). Anmeldung bis 3. 10. 1989,
20 Uhr, **Stricken**, Kursleiterin Han-
nalore Kühnel, Anmeldung bis 4. 10.
1989,

17. Oktober 1989
19.30 - 21.00 Uhr **Geburtsvorberei-
tung für Paare**, Kursleiterin Petra
Stöber, Praxis Dr. Sießl,

26. Oktober 1989
19.30 Uhr, **Tiffany**, Hauptschule,
Kursleiter Gerhard Uhl, Anmeldung
bis 18. 10. 1989,
19 Uhr, **Alleinerziehende Müt-
ter und Väter und Die Eltern-
schule**, Berufsschule, Kursleiter Rita
Göhring und Richard Bundus, Anmel-
dung bis 24. 10. 1989,

19.30 Uhr, **Allein – und was nun?
und Niemand ist eine Insel**, Be-
rufsschule, Kursleiter Rita Göhring
und Richard Bundus, Anmeldung bis
24. 10. 1989,

20 Uhr, **Die kleinen und
großen Abhängigkeiten**, Berufs-
schule, Kursleiter Rita Göhring und
Richard Bundus, Anmeldung bis 24.
10. 1989,

20.30 Uhr, **35 – Die Hälfte des Le-
bens**, Berufsschule, Kursleiter Rita
Göhring und Richard Bundus, Anmel-
dung bis 24. 10. 1989,

31. Oktober 1989
20.30 Uhr, **Zeit haben – sich Zeit
nehmen**, Berufsschule, Kursleiter
Rita Göhring und Richard Bundus,
Anmeldung bis 27. 10. 1989,
19 Uhr, **Forderungen stellen**, Be-
rufsschule, Kursleiter Rita Göhring
und Richard Bundus, Anmeldung bis
27. 10. 1989,

19.30 Uhr, **Selbstsicherheitstrai-
ning**, Berufsschule, Kursleiter Rita
Göhring und Richard Bundus, Anmel-
dung bis 27. 10. 1989,
20 Uhr, **Vorbereitung auf den
Unruhestand**, Berufsschule, Kurs-
leiter Rita Göhring und Richard Bun-
dus, Anmeldung bis 27. 10. 1989,



Oase der Gastlichkeit im Herzen der Kleinen Residenz

täglich von 18 Uhr an geöffnet,
warme Küche bis 24 Uhr. Montag Ruhetag
Für Gruppen ab 10 Personen nach
Vor Anmeldung auch mittags geöffnet.

KIRCHHEIMBOLANDEN · SCHLOSSTR. 1 · TEL. 0 63 52/38 41

Buffet mit gartenfrischen Salaten
und verschiedenen Beilagen
Karte zum Selbstkombinieren –
wechselnde Menüs
Kleine Gerichte und vielerlei Crêpes
Arrangements für Familienfeiern und
Geschäftessen. Party-Service



Was uns auffällt!

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir das, was dem Leser und Besucher der „Kleinen Residenz“ positiv oder negativ auffällt.

Stolz stehen die Kandelaber vor den neu hergerichteten Gebäuden der Stadtwerke und verleihen dem traditionsreichen, gesunden städtischen Unternehmen den ihm gebührenden, ehrwürdigen Rahmen.

Wie gut würden sie auch dem Zentrum der „Kleinen Residenz“ stehen.

Hat der Camping-Urlauber mit seinem Wohnwagen endlich sein Tagesziel Kibo erreicht – er hatte seine Etappen mit Hilfe des „Campingführers“ gut vorausgeplant, wollte auch die „Kleine Residenz“ kennenlernen – weisen ihn die Wegweiser sicher zum Ziel, dem einladenden Platz am Judental.

„Keine Durchgangs-Camper“, das Schild verwehrt ihm die Einfahrt, er rangiert rückwärts und verläßt eilig und verärgert die Stadt – ohne die Besichtigung der Stadtmauer, der „Mozart-Orgel“ und der sonst noch angepriesenen Sehenswürdigkeiten, auch ohne die „fröhliche Einkehr zu einem zünftigen Pfälzer Mahl“ das so verlockend den Prospekt schmückt.

Fremdenfreundlich ist die derzeitige (vorübergehende) Beschilderung in der Stadt keinesfalls. Wer findet ohne zu fragen den „Parkplatz Innenstadt“? Und warum parken die, die den Weg kennen trotzdem an der Neuen Allee oder direkt am Bauzaun Römerplatz und versperren den Kunden den Weg?



Zum Verkehrs- oder Parkchaos ist es bisher, trotz Baumaßnahme Römerplatz nicht gekommen. Trotzdem fragt man sich, warum eine Reihe Anlieger und Beschäftigte die noch verfügbaren Parkplätze in der Innenstadt selbst belegen, statt sie für Kunden und Besucher freizuhalten.



Da kommen die Mitglieder des Akademikerinnenbundes Mannheim/Ludwigshafen fünfzig Kilometer weit(!) angereist und „konnten nun gar manche falsche Vorstellung über das Landleben korrigieren“, in einer Gegend, die man noch nie besucht hatte, deren Grenzen ganze 20 km vor der Haustür liegt. „Donnersbergkreis – geheimnisvolles Land, in der Pfalz ganz oben!“

Restaurant „Zur Ratsstube“

Inh. Nicola Avantaggiato



dort wo Sie den wahren
Geschmack der italienischen
Küche genießen können mit
frischen Nudeln nach alter
italienischer Tradition.

Alle Speisen zum Mitnehmen

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Stumpfe Gäßchen 1 · Telefon 063 52/36 43

Enkler's Zwiebelkuchen



zum
Neuen Wein

einfach unübertroffen

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Vorstadt 9 · Telefon (0 63 52/23 66)

„Orangerie“

Inh. Familie Ćurković

Alleestraße 4

6719 Kirchheimbolanden

Telefon (0 63 52) 81 33

Restaurant der
Jugoslawischen
Spezialitäten



hotel-restauran
»Schillerhain«

inmitten eines idyllischen Naturparks



6719 Kirchheimbolanden

Telefon: (0 63 52) 41 41-43

Alle Zimmer mit Dusche/WC

Farbfernseher · Selbstwahl-Telefon

ZWEI FACHGESCHÄFTE FEIERN JUBILÄUM

Seit 85 Jahren ist Leder-Butz in der Kleinen Residenz ein Begriff, für hochwertige, modische, geschmackvolle Lederwaren.
Seit Erscheinen des Residenzboten vor 37 Jahren ist Leder-Butz mit uns verbunden.
Wir gratulieren und danken.



Nun sind es **85 Jahre**, daß Leder Butz Ihnen Jahr um Jahr eine wunderschöne, modische und doch preisgünstige Kollektion in Lederwaren aller Art bietet.

Doch was wäre unser Engagement ohne unsere Kunden, die uns z.t. schon viele Jahre die Treue halten!

Als „Dankeschön“ für diese Treue gewähren wir Ihnen in der Zeit vom 6. bis 20. Oktober einen **Jubiläumsrabatt in Höhe von 20 %** und hoffen, Sie auch künftig bedienen und beraten zu dürfen.

Finden Sie bitte auch weiterhin den Weg zu uns auch ohne den vertrauten Parkplatz!

Stets gerne zu Ihren Diensten

Leder-Butz

Residenz  *Reisebüro GmbH*

6719 Kirchheimbolanden · Vorstadt 21 · Tel. 06352/3213

Ab sofort Zubringer im eigenen Bus nach

	Frankfurt	DM 25,- pro Person
	Saarbrücken	DM 30,- pro Person
	Stuttgart	DM 80,- pro Person
	Kinder bis 12 Jahre frei	

Auszeichnungen

Für 25jährige Betriebszugehörigkeit zur Firma Albert Reinsch, Heizung, Lüftung, Öl- und Gasfeuerungsbau in Kirchheimbolanden wurden

Bernhard Kiefer, Heizungstechniker aus Bolanden und Günter Stephan, Obermonteur aus Kirchheimbolanden ausgezeichnet.

Auszeichnung gebührt auch dem vorbildlichen Handwerks-Unternehmen, das seit 27 Jahren in Kirchheimbolanden besteht und alle seine Mitarbeiter selbst ausgebildet hat. Die meisten von ihnen werden in den kommenden drei Jahren ihr 25jähriges Berufs- und Betriebsjubiläum begehen.

A. Reinsch

- Heizung – Lüftung
- Öl- und Gasfeuerung
- Neuanlagen
- Kundendienst

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Gasstraße 8 · Telefon 06352/3742

Schuh-Ecke

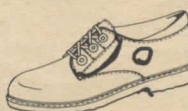
Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK

tüchtige
Verkäuferin
gesucht!

hübscher Mädchen-Schnürer
Nubuk,
tanne/pink/viola
ab DM **59,90**

Kinder-Stiefel
warm gefüttert
Nubukleder
tanne/viola
kombiniert ab DM **59,90**

Aktuelle Damen u. Herren Schnürschuhe
schwarzes Veloursleder
kräftige Profilschle
ab DM **79,90**



mod. Schnürboot
schw./tanne/viola
Veloursleder
warm gefüttert
ab DM **79,90**

Elegante Damenstiefelette
schwarz kombiniert
m. viola/tanne
Moltoprenfutter, rutschfeste
Gummisohle
DM **139,-**



Wir führen ein reichhaltiges Sortiment
WESTERN - STIEFEL



Herren-Mode
KIRCHER

10 Jahre Herrenmode Kircher

Am 8.10.89 feiern wir 10-jähriges
Jubiläum.

Feiern Sie mit.
Jeder Kunde erhält ein Präsent.
Außerdem auf jeden Artikel
10% Rabatt.

Oktobermarkt-Angebot:

Herrenhemden 24,⁹⁰
Reine Baumwolle

Vorbeischaun lohnt sich!!!

**HERRENMODE
KIRCHER**

Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/88 91
Parkplatz Löwenapotheke



SVK-NACHRICHTEN

Seminar Wirbelsäulengymnastik

Am Samstag 4. November '89 veranstaltet der Sportverein Kirchheimbolanden in Zusammenarbeit mit dem Bildungswerk des Landessportbundes Rheinland-Pfalz ein Weiterbildungsseminar zum Thema „Wirbelsäulengymnastik“. Teilnehmen können Übungsleiter, Betreuer aus dem Sportbereich und Sportlehrkräfte.

Anmeldungen können angefordert werden beim: Abteilungsleiter Breiten- und Freizeitsport Stefan Schwarz, Schloßstraße 22, 6719 Kirchheimbolanden, Tel. 063 52/ 89 16



Sportabzeichen

Die Trainings und Abnahmetermine für das Deutsche Sportabzeichen beim Sportverein Kirchheimbolanden sind an jedem Mittwoch ab 18.30 Uhr, im Stadion Schillerhain.



Informationen zum Deutschen Sportabzeichen erhalten sie auch beim Sportabzeichenprüfer Arno Scholl, Friedenstraße 16, 6719 Kirchheimbolanden, Tel. 063 52/1877.

Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung des Sportvereins findet am Samstag, 9. Oktober statt.

Öffnungszeiten

Der Krafraum des Sportvereins ist für Vereinsmitglieder zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag, Mittwoch, Freitag: 18.00 – 20.00 Uhr

Donnerstag (Fitneß-Kurs): 19.00 – 21.30 Uhr

Interessierte können zu diesen Zeiten bei den Übungsleitern Informationen erhalten.



Sportjugend informiert:

Sportjugend nach Malta

Im Januar des nächsten Jahres veranstaltet die Sportjugend des Donnersbergkreises eine Jugendfreizeit ins Mittelmeer zu dem Inselstaat Malta südlich von Sizilien. In der Zeit vom 3. Januar bis 13. Januar 1990 stehen dreißig Plätze für Jugendliche aus dem Donnersbergkreis zur Verfügung. Die Jugendfreizeit bietet ein ausgewogenes Programm aus Freizeit, Sport und Kultur.

Untergebracht sind die Teilnehmer im Sun – Crest – Hotel in Qara, einer modernen Hotelanlage mit vielen Sport und Freizeitmöglichkeiten zwischen der St. Paul's Bay und der Salina Bay im Nordosten der Insel. Zu den Sommerfreizeiten der Sportjugend kommt nun diese interessante und erlebnisreiche Freizeitmaßnahme hinzu. Die Insel Malta bietet für diese Freizeit rein durch ihre wechselhafte Geschichte, die durch Phöniker, Karthager, Araber, Sizilianer, Johaniter und Engländer geprägt wurde, einen optimalen Aufenthaltsort.

Im Programm sind unter anderem Besichtigungsfahrten zur Hauptstadt Valletta mit dem Besuch des Großmeister-Palastes, des Barrakka Gardens und der St. John's Kathedrale. Bei dieser Fahrt bekommt man ausreichende Informationen zur maltesischen Geschichte im Malta Experience.

Unter anderem wird es die Nordpfälzer Jugendgruppe bei einem Tagesausflug zur Nachbarinsel Gozo und bei einem Halbtagsausflug zur „Stillen Stadt“ Mdina und nach Rabat führen.

Die Gruppe wird auch eine Folkloreveranstaltung besuchen, bei den Tanzdarbietungen der „Original Daphne Lunggaro-Tänzerinnen“ in ihren einmalig schönen „Ginella-Kostümen“ auftreten und man sich an maltesischen Spezialitäten laben kann.

Der Teilnehmerpreis beläuft sich bei 1200,- DM, darin eingeschlossen sind: Busfahrt von Kirchheimbolanden zum Flughafen Frankfurt Rhein/ Main, Flug von Frankfurt nach Malta Valletta/Luqa, Unterkunft in Doppelzimmern im Sun-Crest-Hotel, Halbpension, Reiserücktrittsversicherung, die Kosten des umfangreichen Ausflugsprogramms sowie Reiseleitung durch Jugendgruppenleiter der Sportjugendorganisation.

Das Sun-Crest-Hotel bietet reichhaltige Sport und Freizeitmöglichkeiten wie Restaurants, Caffees, Bar's, Night-Club, Pizzeria sowie Swimming-Pool's, Hallenbad, Sauna, Massage, Fitneß-Studio, Squashhalle, Tennisplätze uvm.

Anmeldungen zu dieser erlebnisreichen Freizeitmaßnahme nimmt die Sportjugend Donnersbergkreis Geschäftsführer Stefan Schwarz, Schloßstraße 22, 6719 Kirchheimbolanden, Tel. 063 52/89 16 entgegen, wo auch weitere Informationen zu erfahren sind.

Meldeschluss für diese Maßnahme ist der 9. Oktober 1989.

Sehen sie sich das an!

Kaum zwei Jahre alt und schon war ein Umbau notwendig. Die Drogerie Erlebach in der Kronenpassage hat rechtzeitig vor dem Oktobermarkt die Umgestaltung des großen Verkaufsraumes durchgeführt. Die einzelnen Abteilungen wurden neu gegliedert, umgestellt und übersichtlicher angeordnet, im oberen Teil Parfümerie mit erweitertem Sortiment (Düfte und Kosmetik).

Der Oktobermarkt mit Musik und Bewirtung in der Kronenpassage bietet die beste Gelegenheit, sich von dem vielseitigen Angebot der Drogerie mit Foto-Abteilung zu überzeugen.

Komm, spiel mit!

(Musik – Musik – Musik)

Ein umfangreiches Programm bietet die Musikschule Puhlmann in Kirchheimbolanden.

Es beginnt mit der musikalischen Früherziehung für Kinder ab 3 1/2 Jahren. Ab fünf Jahre wird Unterricht an der Orgel erteilt und ab sechs Jahren können sich die Kinder am Keyboard versuchen.

An jedem Montag um 17 Uhr probt die „Haus-Band“. Jugendliche ab 10 Jahren sind zum Mitmachen eingeladen!

Auch für Jugendliche und Erwachsene ist die Musikschule aktiv, erfahrene Pädagogen erteilen Unterricht für Klavier, Geige, Orgel, Keyboard, Schlagzeug und Gesang.

Eine Kostprobe ihres Könnens legen Schüler und Schülerinnen am Oktobermarkt-Sonntag, während des Familien-Einkaufs-Nachmittags in der Kronenpassage ab, u.a. mit der Vorführung von neuen Yamaha – Electone- Orgel HC – Modelle.

Eltern sind mit ihren Kindern herzlich zur Besichtigung der Schule eingeladen.

Feiern Sie mit!

**Am langen Samstag, 7. Oktober 1989,
und Oktobermarkt-Sonntag, 8. Oktober 1989
in der Kronenpassage in Kirchheimbolanden
jeweils ab 11 Uhr**

Andechser Bier (dunkel) · paniertes Camembert
Saumagen mit Sauerkraut und Brot

Am Sonntagnachmittag ab 15 Uhr Kaffee und Kuchen
Es freut sich auf Ihren Besuch: Breitensportgruppe Kirchheimbolanden



Musik PuhLMANN

Inh. E. Puhlmann
Schloßstraße 22 / Kronenpassage
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon 06352/5186

*Die Yamaha Electone-Neuheiten
sind da*

HC-2 für DM 2790,-

HC-4 für DM 3490,-



Musikschule PuhLMANN
Inh. E. Puhlmann

Schloßstraße 22
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 06352/5186

Sandstraße 15
6719 Eisenberg
Tel. 06351/2441

Zur Neueröffnung unserer Parfümerie- Abteilung



Sonnenwochen im Oktober

Solarium

10er AboDM **60,-**



Drogerie

ERLEBACH

Photo-Porst · Neuformdepot · Kosmetik
Sonnenstudio · Kosmetik-Institut

Kronenpassage, Telefon 06352/2257
6719 Kirchheimbolanden

VOBA-TIP

TIP IM SPARMONAT OKTOBER:

Wir halten für Sie neun Sparbrief-varianten bereit.

Mit Wertzuwachsen **9,22%**
bis zu

Außerdem bieten unsere Sparpläne
und Sparmodelle für jeden etwas:

Bonuszahlungen **40%**
bis zu

Unser Rat ist IHR Gewinn!

Telefon: 06352/3503 (4)



Volksbank



WIR BIETEN MEHR ALS GELD UND ZINSEN

Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG

Der Bolander Kreuzfahrer

Werner II. von Bolanden wollte mit Kaiser Friedrich Barbarossa in Italien, das beweisen die Urkunden. Ob er aber seinem Herrn und Gönner auf den Kreuzzug folgte, das nimmt man an, genaueres weiß man jedoch nicht. Ich aber wollte Gewißheit haben, wir und die Besucher am Donnersberg haben schließlich einen Anspruch darauf, die ganze Wahrheit zu erfahren – und mit dem Bolander Werner könnten wir ruhig ein bißchen mehr angeben. Warum sollen wir vor Neid erblassen, wenn anderswo über Persönlichkeiten referiert wird, die Geschichte gamacht haben, wo wir unsere Bolander Grafen längst vor den Nassau-Weilburgern hatten und schließlich der Sponheimer lediglich ein Schwiegersohn vom Bolander war, der nicht nur die Kunigunde, sondern auch unser Kirchheim und Tannenfels als Hochzeitsgabe bekommen hatte.

Der alte Bolander, Werner I. hat 1129 zu seinem Seelenheil das Kloster Hane gegründet, also war er ein gläubiger Christ, gescheit war er auch, sonst wäre er nicht zu Titel und Reichum gekommen. Also müssen auch ihm die Heiden, die Ungläubigen ein Dorn im Auge gewesen sein – und man wußte ja von den zwei vorangegangenen Kreuzzügen, welche Schätze auf dem Weg in's Heilige Land zu finden waren.

Was hatte auch Sultan Saladin, dieser kurdische Heide in Jerusalem zu suchen und die wilden Seldschuken im byzantinischen Reich?

Also machte ich mich auf den Weg, flog nach Istanbul, dem alten Konstantinopel.

Diese gewaltige, sieben Kilometer lange Stadtmauer an der Landseite

und die befestigte Wasserfront am Bosporos haben Barbarossa mit seinem Heerzug abgeschreckt.

Seit 600 Jahren hatte die Stadt allen Angriffen und Belagerungen durch die Germanen, Perser, Awaren, Araber, Bulgaren, Russen, Petschenegen und Kreuzfahrer getrotzt.

Ob es nun König Philipp II., August von Frankreich und König Richard I. Löwenherz von England, die in seinem Gefolge mitzogen, gepaßt hat oder nicht, Barbarossa (und der Bolander?) verzichteten wohlweislich auf einen Besuch der Stadt. Sie ist also noch heil geblieben und in ihr die Hagia Sophia, die Kaiser Justinian 537 errichten ließ, er strahlte noch im alten Glanz, der Kaiserpalast. Unangestastet blieben auch die unermesslichen Schätze. Die Zerstörung und Plünderung sollte dem nachfolgenden 4. Kreuzzug vorbehalten bleiben.

Vorbeigezogen sind sie, die Ritter, dorthin, wo die türkischen Seldschuken seit einigen Jahren ihre Moscheen neben die Kirchen bauten, wo sie Medresen (Koranschulen), reich verziert mit Ornamenten und Mosaiken, mit plätschernden Brunnen und stillen Gärten, wo sie Kastelle und Krankenhäuser errichteten – eine Welt aus tausend-und-eine Nacht schufen.

Es ist nicht schwer, der Spur der Kreuzfahrer zu folgen, sie ist rot von Blut und schwarz von Rauch und Ruß. Schließlich hatte der Papst versprochen: je mehr tote Türken, desto sicherer der Platz im Himmel.

Was die Erdbeben in 4000 Jahren nicht in's Wanken gebracht, was die Kelten, – die „Wilden“, wie sie die Türken nennen – nicht zerstört haben, was Trojaner, Hethiter, Phryger, Grie-



chen, Lyder, Meder, Assyrer, Perser, Makedonier, Römer, Parther, Sasaniden, Byzantiner, Araber und schließlich die Seldschuken aufgebaut hatten, was bei den ersten beiden Kreuzzügen heilgeblieben ist, jetzt liegt es in Trümmern.

Ob ich weitersuchen soll nach dem Bolander Werner? Sollen wir's nicht bei den schönen Donnersberger Geschichten belassen, die sich um ihn ranken?

Andererseits hatte Werner II. ja kurz zuvor sein kriegerisches Talent bewiesen, als er im Auftrag des Kaisers das Bistum Metz verwüstete. Also suche ich weiter.

Nach Ephesos komme ich, wo Theodosius schon im Jahre 381 das Christentum als Staatsreligion eingeführt, wo man 431 das berühmte ökumenische Konzil abgehalten hatte, in dem es um die Verehrung Marias als Gottesgebärerin ging, wo Kaiser Justinian die mächtige Kuppelbasilika über dem Grab des heiligen Johannes hatte errichten lassen, wo sich die frühbyzantinische Kunst in prächtigen Werken der Architektur, Mosaiken und Fresken entfaltet hatte. Jetzt

meilenweit Trümmer und umgestürzte Säulen, Gras über den Marmorstraßen, also muß vor den Kreuzfahrern jemand der Stadt einen Besuch abgestattet haben.

Zerstörung, Not und Armut folge ich bis Ikonien. Hundert Jahre des Wiederaufbaus hat man dieser Stadt gelassen nach mehrmaliger grausamer Verwüstung durch die Araber.

Als Barbarossa mit seinem Heerzug kam, sei sie groß wie Köln gewesen, von einer mächtigen Stadtmauer umgeben, die 144 Türme aufwies und zahlreiche Reliefs die Elefanten, Löwen, Hirsche und Drachen zeigte.

Ganze Arbeit, seine letzte hat hier unser Kaiser mit seinen Rittern geleistet, wie die Araber vor hundert Jahren.

Zu spät komme ich zum Göksu nehri, sehe nur die streitenden Könige von Frankreich und England am Ufer des Flusses, aus dem sie gerade den Kaiser Rotbart ziehen – ertrunken!

Gott sei Dank, den Bolander Werner habe ich nicht getroffen! Hoffentlich entdeckt nicht irgendwann irgendeiner, daß der doch dabei gewesen sei.

Lehrföhrerisch Neues



Werner Rappl

6719 Kirchheimbolanden
Schloßstr. 18 • Tel. (06352) 3488

Wir bitten unsere Kunden ältere Uhren- und Schmuckreparaturen bis zum 15.11.89 abzuholen, sonst werden die Gegenstände zum Reparaturpreis verkauft.

SEE YOU LATER !

Ein Angebot, das Sie unbedingt nutzen sollten! Denn: dieser Dienstleistungsabend bietet Ihnen Woche für Woche die Möglichkeit, ohne den üblichen Streß ganz in Ruhe einzukaufen.

Sie haben mehr Zeit zum Schnuppern und Informieren – und wir haben mehr Zeit, Sie persönlich und fachkundig zu beraten. Gerade bei Spielsachen ist dies enorm wichtig!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

IHR SPIELZEUG RING
Fachgeschäft

merten

6719 Kirchheimbolanden

SPIELWAREN –
TABAKWAREN
TOTO-LOTTO –
REISEBUCHUNGEN
R. & H. MERTEN
VORSTADT 11

Ab 5. Oktober
haben wir jeden
Donnerstag bis
20.30 Uhr für Sie
geöffnet!

Ist doch klar –

ich kauf bei SPAR!

Rama 500 g Becher	DM 1,49
Nutella 400 g Glas	DM 2,59
Blend-a-med Zahnpasta 75 ml. Tube	DM 1,99
Asbach Uralt 0,7 Ltr. Flasche	DM 18,98
Weinsauerkraut 850 ml. Dose	DM -,59
Dash/Ariel 3 kg	
Ariel Ultra 2 kg	DM 11,11

**Jeden Donnerstag
frische Fische!**

SPAR 
MARKT Karck
Telefon 3579

SAUNABAD ENGELBRECHT

Im Hallenbad · 6719 Kirchheimbolanden

Tel. (0 63 52) 88 19



Vorverkauf der Sauna-Winterkarte '89/90
 - Saunabaden von Okt. '89 bis Mai '90 -
 1 x pro Woche pro Person DM 350,-
 1 x pro Woche pro Paar DM 650,-
 inkl. Hallenbadbenutzung, ohne Zeitbegrenzung. Info-Material und MWSt.
 (außer Sonn- u. Feiertage)
 Mo/Mi 14.00-21.00 Uhr
 Di/Do/Fr 9.00-21.00 Uhr
 Sa 12.00-18.00 Uhr

Öffnungszeiten:

Gemeinschaftss. Mo. 15.00-21.00 Uhr
 Mi. 14.00-21.00 Uhr
 Fr. 9.30-21.00 Uhr
 Sa. 12.30-18.00 Uhr
Damensaua Do. 14.00-21.00 Uhr
Herrensaua Di. 14.00-21.00 Uhr

Erleben Sie die echtfinnische Art Saunabaden mit Holzfeuerung und Aufgüsse nur mit Birkenreisig!

Ich danke allen verantwortlichen Personen für die rasche Wiederherstellung der Sauna-Anlage der Verbandsgemeinde Kibo

So sollte man saunabaden!

SAUNA
aber richtig

man braucht:
2 HANDTÜCHER
BADESANDALEN
SEIFE

2 STUNDEN ZEIT

vorreinigen

abtrocknen

ggf. Füße wärmen

1. SAUNAGANG

„AUFHEIZEN“ 8 – 12 Min.

hoch liegen.

entspannt sitzen

die letzten 2 Min. aufsetzen

„ABKÜHLEN“ 10 – 15 Min.

Frishluft

bewegen

kalter Schlauchguß

kalte Körperdusche

ggf. kaltes Eintauchbad

warmes Fußbad

verweilen

erneut kalt abgießen

ggf. Massage

2. SAUNAGANG
ggf. 3. SAUNAGANG
wie 1. Saunagang

„AUFHEIZEN“ 8 – 12 Min.

„ABKÜHLEN“ 10 – 15 Min.

ggf. Solarium

ggf. Ruhen, 15 Min.

gegen Durst: Säfte

Warum also wird der Gebrauch, wie er in der Badetafel dargestellt ist, ärztlich empfohlen? Lesen Sie die Gründe zu den einzelnen Punkten:

- Die Sauna ist deshalb so verträglich, weil man hohe Wärmegrade kurz wirken läßt. Nicht länger als 15 Minuten in der Sauna bleiben, aber oben auf den Bänken; nicht auf unterster Bank (und niemals auf dem Boden sitzen! Dies wäre unappetitlich, unhygienisch und in seiner Dauer kreislaufgefährdend, deshalb verboten).
- Aufrecht, wie auf einem Stuhle, sitzt man zweckmäßig nur kurz vor dem Hinausgehen. Sonst setzt man die Füße auf die Sitzbank, weil sie dort den gleichen Wärmegrad haben, und weil das Blut nicht in die herabhängenden Beine hinabsinkt.
- Nur in der Frishluft (Freiluftbad) kühlen die Atemwege genügend schnell wieder ab. Sauerstoff tritt reichlich ins Blut. Versäumt man die Frishluft, wird der Blutkreislauf gefährdet.
- Kaltguß (oder kalte Körperbrause), nicht warm, weil das schwächt statt abhärtet. Der Schlauchguß soll nur kühlen, nicht mit Gewalt auftreffen. Deshalb keine Düse am Schlauch, und das Schlauchende dicht und schräg an den Körper halten.
- Kaltes Eintauchbad, aber nicht für Herzranke, Hochdruckranke und Menschen mit Nieren- und Unterleibsrankeiten.
- Warmes Fußbad, stets im Anschluß an kalten Guß oder kaltes Bad durchführen. Reflex von den erwärmten Füßen bewirkt ein Wärmegefühl bis zum Kopf, das heißt eine Wiedererweiterung der Blutgefäße im ganzen Hautorgan, die zuvor durch den Kaltreiz verengt waren.
- Kaltanwendung wiederholen, bis die Körpertemperatur wieder ausgeglichen ist. Am Schluß des Ganzen darf man nicht mehr schwitzen.
- Mehr als drei Saunagänge nützen nicht mehr, sondern erschöpfen den Körper zu stark.

Viele Überraschungsangebote zum Oktobermarkt

PVC Bodenbelag verschiedene Muster	200 cm breit qm nur DM	9,95
	400 cm breit qm nur DM	11,50
PVC Bodenbelag jetzt auch	300 cm breit qm nur DM	14,50
	400 cm breit qm nur DM	11,50
Teppichboden Feinschlinge meliert	400 cm breit qm nur DM	16,50
	400 cm breit qm nur DM	19,80
Teppichboden Berber rustikal schwere und dichte Qualität	400 cm breit qm nur DM	19,80
	400 cm breit qm nur DM	12,50
Papier u. Prägetapeten abwaschbar und trocken abziehbar	Rolle 10,05 x 0,53	5,95
	per Rolle ab DM	12,50
Vinyl-Strukturapeten rustikal, wärme u. schalldämmend	trocken abziehbar, waschbar	
	Rolle 10,05 x 0,53	per Rolle ab DM

Residenzboten-Träger für Kirchheimbolanden gesucht
 GTS-Druck GmbH · Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52 / 18 37



...die mit der Krone.

Diese Fenster schützen gegen Wind, Wetter und Umweltlärm.

Wir fertigen und montieren wärmegeämmte Aluminium-Fenster und VARTAN-Kunststoff-Fenster. Wir beraten Sie werkstoffneutral

NEU!

AB SOFORT IN IHRER NAHE



Metall- u. Stahlbau

Anton Wichlidal

Neumayerstraße 29 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 0 63 52 / 82 79

FARBEN · TAPETEN
BODENBELÄGE
 Marnheimer Straße 68 A
 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
 Telefon (0 63 52) 35 91

Raumdecor
Petra Menck

Entdeckungstour 25

Die Ameisenpfade auf dem Schillerhain.

Ganz in der Nähe können wir, während eines besinnlichen Spazierganges, etwas Wunderbares entdecken: die Hügel der Waldameisen. Irgendeinen der Rundwanderwege auf dem Schillerhain können wir wählen, wir finden sie überall, die Rote Waldameise, die Arbeiterinnen, die aus Fichten- und Kiefernadeln und aus allerlei Pflanzenstückchen ihr Nest bauen, die Insekten herbeischleppen von denen sie leben.

Wir können beobachten, wie sie Blattläuse „melken“, die süßen Ausscheidungen sind ihre Lieblingsnahrung – wie sie heimkehrend von hungrigen Artgenossen im Nest durch „Betrillern“ angebettelt werden.

Wenn wir die Eingänge im Nest, so stellen wir fest, daß diese stets bewacht werden. Sie führen zu vielen Gängen und Kammern auch im unterirdischen Teil des Baues.

Wird es Nacht oder kalt und naß, so werden die Tore verschlossen.

Überallhin ziehen die Ameisenstraßen, stets saubergehalten und von Pflanzen befreit.

Im Inneren des Baues pflegen Arbeiterinnen die Brut und halten peinliche Ordnung. In Kammern getrennt liegen die kleinen weißen Eier, die Larven, (Maden) und die in einen Kokon gehüllten Puppen und je nach Temperatur und Feuchtigkeit werden diese in ein oberes oder unteres Stockwerk gebracht. Ebenso unermüdlich sind andere Arbeiterinnen damit beschäftigt, die Larven zu reinigen und zu füttern.

Im Frühsommer konnte man die fruchtbaren Weibchen und die Männchen sehen, beide geflügelt und weit größer als die Arbeiterinnen. Wer Glück hatte, konnte den Hochzeitsflug beobachten, während dem sich die Königinnen und Männchen verschiedener Nester vereinigen, oder er konnte die Flügelchen finden, die sie zur Erde zurückgekehrt verloren haben. Die Männchen sterben und die Königinnen kehren in ihre Nester zurück oder sie gründen neue Siedlungen, die bald 100 000 bis 1 Million Arbeiterinnen bevölkern werden.

Bald wird es kalt, die Arbeiterinnen werden starr und träge, sie

werden bald in dem abgeschlossenen Nest in die Winterstarre verfallen.

Die Waldameise zählt zu den nützlichsten Tieren des Waldes das sie viele schädliche Insekten vertilgt, wie z. B. die Borkenkäfer und ihre Larven, die, treten sie in Massen auf, große Waldbestände vernichten können.

Sie sind daher geschützt, und wir sollen uns freuen, daß in

unseren Wäldern so viele Ameisenhaufen zu finden sind.

Gehen Sie hinaus und beobachten Sie das emsige, wirre und doch so geordnete Treiben. Sie werden bald erkennen, wer welche Aufgaben ein Leben lang zu erfüllen hat und Sie werden wieder einmal Gelegenheit haben, die wunderbare Vielfaltigkeit der Natur zu bestaunen.



KÜCHEN-AKTIONS-ANGEBOTE

**Wir bieten Ihnen trotz unserer Spezial-Beratung
(Planung, Ausmessung, Lieferung, Montage und Volls-service)
günstige Preise**

Eck-Anbauküche

280 x 210 cm, Front Landhaus Eiche natur, mit 2 bleiverglaste Hängeschränken, Geschirrspülautomat, Mikrowellenherd, Einbaueherd mit Edelstahlkochmulde, integrierte Dunsthaube

5.998,- DM

Die Küche für Liebhaber!

Einladend rustikal wirkt diese Küche mit den markant profilierten Massivholzrahmen und der eingearbeiteten Massivholzfront. Liebe zum Detail und handwerkliche Sorgfalt zeichnen auch die filigran geschwungenen Zierbeschläge aus. Unser Vorschlag ist selbstverständlich mit allem erdenklichen Küchenkomfort ausgestattet – alles Markengeräte von NEFF! Das Komplettangebot mißt ca. 225 x 265 cm (ohne Mischbatterie)



6.598,- DM

Küchenblock

270 cm breit, Kunststoff, Rupfen/rustikal, mit Juno-Einbau-Elektrogeräten

1.998,- DM

Küchenblock

270 cm breit, Landhaus Eiche massiv, mit Einbaugeräten, Kühlschrank, integr. Einbaueherd mit Mulde und Dunsthaube

2.999,- DM

Bosch Eckstudioküche

180/280 cm, Stilfront mit vollprofilierten Massivholzrahmen, massive Eichen-Kassetten handgewischt, Farbe Bernstein, mit Dunstesse, Rauputz mit Gesims, Konsolenborden, Geschirrspüler (23 l Wasserverbrauch), Kühlschrank 225 l Nutzinhalt, 3-Wege-Einbaueherd (Unter-/Oberhitze, Heißluft, mit zuschaltbarer Mikrowelle) Cerankochfeld softförmig

Sonderpreis 10.980,- DM

Alle Küchen sind **erweiterungsfähig** und **wandelbar**. Fordern Sie unseren Fachmann an und wir beraten Sie in Ihrer Wohnung, oder kommen Sie zu uns und lassen Sie sich von Preis und Qualität überzeugen.

**Am Oktobermarkt-Sonntag
von 14.00 bis 18.00 Uhr
freie Wohnschau und Verkauf**

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL Jäger
Inh. W. Tonkowski

Schloßstraße 4
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 35 71

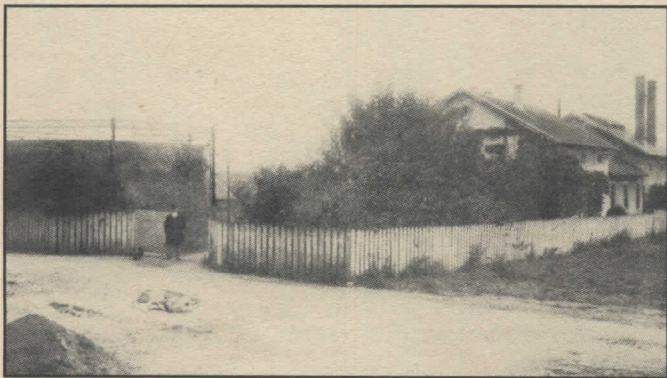


Nachrichten der Stadtwerke

Nach 4-jähriger Bauzeit konnte das neue Betriebsgebäude und die Nebenanlagen der Stadtwerke am 15. September 1989 eingeweiht werden. Anlässlich einer Feierstunde fand die Schlüsselübergabe durch Architekt Krämer an Bürgermeister Dr. Sießl, der wiederum den Schlüssel an Werkleiter Schmidt weiter gab, statt. Die geladenen Gäste wurden durch Herrn Schmidt begrüßt. Mit einem geschichtlichen Abriss hielt Bürgermeister Dr. Sießl die Festrede, ihnen folgten Grußworte durch Landrat Rüter, Herrn Hauck als Vertreter von Verbandsbürgermeister Graumann, Herrn Cortini von der Saar-Ferngas, Herrn Bayer von den Pfälzwerken und Herrn Kloth als Personalratsvorsitzender.

Die Neugestaltung der Stadtwerke wurde notwendig, da die gestellten Aufgaben und betrieblichen Abläufe im Zeitalter der Elektronik und Computer sowie die immer größer werdenden Dienstleistungsforderungen der Konsumenten (Strom-Gas-Wasserkunden), für eine sichere Energieversorgung nicht mehr gewährleistet war.

Die Stadtwerke können auf eine 112-jährige Tradition beginnend im Jahre 1878 mit der Gasversorgung für die Stadt Kirchheimbolanden zurückblicken. Entsprechend diesem Alter waren auch die einzelnen Baulichkeiten. Die ehemaligen Gebäude der Gasanstalt bestanden aus Kohlebunker, Zwischenlager mit Werkhalle und Retortenhaus in dem die Gaserzeugung erfolgte.



Später wurde ein Wohnhaus direkt an das Betriebsgebäude (Retortenhaus) angefügt.



Rund 50 Jahre später nach der Gründung der Gasanstalt Kirchheimbolanden 1928 entstand das Verwaltungsgebäude mit 2 Büroräumen, 1 Ausstellungsraum sowie 1 Lager- und einer Wohnung im 1. Stock. Dieses Gebäude steht heute noch in der ursprünglichen Form mit den Außenmauern unmittelbar an der Gasstraße.

Auf Grund der Gegebenheiten gab es keine richtigen Werkstätten, Lagerräume, Sozialräume, Toilettenanlagen usw. in den alten Gebäuden der ehemaligen Gasanstalt. Weiterhin fehlte es an Büroräumen, es war nicht mehr möglich, die notwendigen Einrichtungen in dem mehr als 60 Jahre alten Bürogebäude unterzubringen. Oft mußten Kunden längere Zeit in einem kleinen Flur stehen. Ebenso war die persönliche Betreuung, da ständig mehrere Personen (Kunden) in einem Raum



standen, nicht mehr gewährleistet. Die alten Gebäude der Gasanstalt waren bei ihrer Erstellung auf die damaligen Verhältnisse abgestimmt, konnten die heutigen Anforderungen und Vorschriften aber nicht mehr erfüllen. Aufgrund der Tatsache, daß dringend zusätzliche Büroräume benötigt wurden, beriet der Werksausschuß unter Vorsitz von Bürgermeister Dr. Sießl, am 6. 1. 1980 zum erstenmal die Angelegenheit - Bau eines neuen, oder Umbau des bestehenden Betriebsgebäudes.

Unter Punkt 5 der damaligen Sitzung hieß es:

„- Schaffung von zusätzlichen Büroräumen -
Durch die Übernahme der Kassengeschäfte sowie den bereits vorhandenen beengten Verhältnissen in unseren Büroräumen zeigt sich die Schaffung von zusätzlichen Räumen als unbedingt notwendig. Folgende Möglichkeiten würden sich anbieten:

- 1.) Nutzung der Wohnung als Büroräume im 1. Stock Bürogebäude
- 2.) Hintergebäude umgestalten und zusätzliche Büroräume schaffen
- 3.) Hintergebäude einschl. Halle und Werkstatt abreißen und ein neues Gebäude errichten“.

Dieser ersten Sitzung, folgten insgesamt 35 Sitzungen mit 116 Tagesordnungspunkten die nur das Baugeschehen betrafen. Vor Festlegung der Neugestaltung der Stadtwerke, wurden von dem Werksausschuß die Betriebs- und Bürogebäude bei den Versorgungsunternehmen EWG-Alzey, Stadtwerke Grünstadt und Gemeindewerke Ramstein besichtigt. Aus dem ursprünglich geplanten Umbau des Bürogebäudes und Erstellung eines neuen Werkstatt- und Lagergebäudes am Bahndamm entstanden in 3 Bauabschnitten die heutigen Betriebsgebäude.

1. Bauabschnitt:
Büroum- und Anbau, die sich anschließende Werkstatt sowie Lagerneubau.

2. Bauabschnitt:
Hofunterkellerung

3. Bauabschnitt:
Hofüberdachung und Hof- sowie Parkplatzgestaltung.

Alle Detailfragen, bezüglich der Gestaltung und Größenordnung des Bauvorhabens, wurden ausführlich und sachlich vom Werksausschuß behandelt, im Vordergrund stand immer die Notwendigkeit und Finanzierbarkeit. Während der 4-jährigen Bauphase wurde trotz Lärmbelästigung, Schmutz, Einengung und öfteren Umzug der anfallende Geschäftsablauf im Bürobereich und bei der Technik, ohne Beeinträchtigung der Kunden, abgewinkelt.

Mit dem Bau der neuen Betriebsgebäude wurden Voraussetzungen geschaffen, eine fortschrittlich und sichere Energieversorgung im Raum Kirchheimbolanden auf Jahrzehnte zu gewährleisten.

Rückblickend hat sich gezeigt, daß sich baulich ca alle 50 Jahre bei den Stadtwerken etwas größeres bewegt hat:

1878 - Bau der Gasanstalt Kirchheimbolanden, Gasversorgung der Stadt Kirchheimbolanden - Eigenerzeugung überwiegend für die Straßenbeleuchtung

1905 - Übernahme der 1878 gegründeten Gasanstalt AG durch die Stadt Kirchheimbolanden

1922 - Aufnahme der Stromversorgung

1929 - Fertigstellung des Verwaltungsgebäudes

1938 - Anschluß an das Ferngasnetz der Saar-Ferngas AG und Aufgabe der Eigenerzeugung

1972 - Übernahme des Wasserwerkes von der Elektrizitätslieferungs-Gesellschaft Bayreuth

1987 - Bau einer neuen Strom-Übergabestation - Pfälzwerke - Stadtwerke

1988 - Bau einer neuen Gasübergabestation an der B 40 - Saar-Ferngas - Stadtwerke

1989 - Endgültige Fertigstellung der neuen Betriebsgebäude, der Hofunterkellerung und der Park- und Hofflächen



Über den Ablauf unseres „Tages der offenen Tür“ am 16. und 17. September 1989 in Verbindung mit dem „Wassertag Rheinland-Pfalz“ berichten wir in der nächsten Ausgabe des Residenzboten.



Saisonabschluß im Heimatmuseum

Am Oktobermarkt-Sonntag von 14-18 Uhr bietet sich für dieses Jahr die letzte Möglichkeit zum Besuch des Kirchheimbolander Heimatmuseums mit den zwei Sonderausstellungen „Die Osterinseln“ und „Der Erste Weltkrieg“ (Originalfotos von Eugen Sießl).



Bürgermeister verabschiedet

Verbandsbürgermeister Hans Graumann verabschiedete im Beisein der Abteilungsleiter der VG Verwaltung die scheidenden Bürgermeister Ernst Gümbel, Dannenfels und Karl Müller, Jakobsweiler, beide nach 20-jähriger Amtszeit, Horst Zacher, Bischheim, nach 15 Jahren, Adolf Hertzler, Gauerheim nach 5 Jahren und Adolf Loré, Orbis, nach 4 Jahren Tätigkeit als Bürgermeister.

Mit dem beiderseitigen Dank für meist gute Zusammenarbeit wies man stolz auf die gute Entwicklung und das Erreichte hin, mahnte jedoch vor Uniformierung wie auch vor der Verödung der Dorfkerne.



620. Oktobermarkt in Kirchheimbolanden

Daß unsere Marktrechte aus dem Jahr 1368 stammen, das ist Schwarz auf Weiß nachzulesen. Daß der Oktobermarkt dann auch seit 1369 jährlich abgehalten wurde, auch als Kirchheim zwischendurch mal kaum mehr Einwohner hatte, das nehmen wir doch stark an, denn wir hätten uns sonst unser Privileg verwirkt. Ergo feiern wir heuer den 620. Kirchheimbolander Oktobermarkt! Wenn alles jubiliert, warum nicht auch wir?

Also auf zum Vergnügungspark auf dem Messeplatz, auf zum Familien-Einkaufs-Bummel durch die Stadt, denn die Geschäfte sind am Sonntag von 14-18 Uhr geöffnet; auf zur fröhlichen Einker in die Cafés und Gaststätten (der Neue rauscht so schön und der Zwiebelkuchen schmeckt); auf zur Allee mit den fliegenden Händlern und „Waren-Jakobe!“

Von 'Kerchem seiner Allee' handelt auch das Gedicht, das vor 35 Jahren zum Oktobermarkt im Residenzboten erschien:

Kerchem un di Allee

Was for de Wei de Sunneschei
Un for die Gaas de Klee,
Des is fors Pälzer Land de Rhei,
For Kerchem die Allee.

Kaum daß e Kind gebore is,
Un's Wetter is noch schää,
Die Mamme drickt die Kinnerschees
Ennaus uff die Allee.

Schnell wachsende, die Kleene all,
Wie's Unkraut in die Höh,
Un mit de Klicker un nem Ball
Werd g'speelt uf de Allee.

Sinn dann verwachs die Kinnerschuh
Die Zeit dut schnell vergeh -
Dann hunn se 's erschte Randewu
Do draus an de Allee.

Des Lewe is e Karussell
Doch ball verschteescht de Dreh,
Dann drickscht die Kinnerschees gar schnell
Selbscht üwer die Allee.

Die Johre, die sinn ball verrunn
Die Arwet schmeckt net meh,
Un trotzdem sitscht noch manchi Stunn
Do draus uff de Allee.

Un kummt de Dod uffs Gratewohl,
So muschte mirrem geh -
Dann führt dei Weg zum letschte Mol
Dich üwwer die Allee.

Doch heit is heit! Uff jeden Fall
Seimer noch uff de Höh!
S'erscht werd Oktobermarkt gehall
Do aus uff de Allee.

Noch schmeckt de Wei, noch werd gehopst
Die Mäd sinn gar so schää,
Un wann mei Ält sich noch so mopst
Ich geh uff die Allee.





Container

Telefon:
06303/804-0

Jakob Becker KG 6751 Mehlingen

JETZT SCHON
AN DEN FRÜHLING
DENKEN!

Blumenzwiebeln in großer
AUSWAHL

K. Kircher

Garten- u. Landschaftsbau
Baumschulen

An den Kappesgärten 3
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



Zu verkaufen!
Brautkleid mit Reifrock
Gr. 38 · DM 500,-
Telefon 0 63 52 / 26 33

Volkswagen wertet die D-Mark auf.



Mehr VW für Ihre Mark.

Golf CL
2 türig U-Kat 40kw/55PS DM **16 960,-**
zzügl. Überführung



Ihr V.A.G Partner
Autohaus

Wilhelm Nielsen
GmbH & Co. KG



An der B 40 - Tel. (06352) 8745
6719 Kirchheimbolanden



SCHWARZ. BREIT. STARK.
Fulda Campo 4x4.
Auf der Strasse so souverän
wie im Gelände.

Wir geben Profil.



**STINNES
REIFENDIENST**

Der Reifenprofi - mehr als 150 x in Deutschland

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 63 · Tel. 0 63 52/84 73

TVK-NACHRICHTEN



Badminton

Erfolgreicher Saisonauftakt

Mit einem deutlichen 8:0 Sieg startete die neuformierte erste Mannschaft der Badmintonabteilung des TVK in die neue Saison. Die Gastgeber des BC Limburgerhof fanden zu keiner Zeit der Begegnung zu ihrem Spiel und mußten den in allen Belangen besseren Nordpfälzer chancenlos den Sieg überlassen. Besonders überzeugen konnten auf TVK-Seite die Neuzugänge, allen voran Nachwuchsspielerin Christine Hebling, die in einem Wahnsinns-Tempo mit 11:0 und 11:1 ihre Gegnerin vom Platz fegte. Die zweite Mannschaft machte es der ersten nach und landete beim ersten Auftritt in der neuen Saison einen 6:2 Erfolg.

Südwestdeutsches Ranglisten-Turnier in Kirchheimbolanden

Ein Großereignis ganz besonderer Art stand den Federball-Enthusiasten aus der Kreisstadt am 16. und 17. September ins Haus. Die besten Nachwuchsspieler und -spielerinnen kämpften zwei Tage lang in der eigens für diese Mammutveranstaltung hergerichteten Hauptschul-Sporthalle um Punkte und Sätze sowie um die Qualifikation um die Deutschen Jugendmeisterschaften. Fast 150 Akteure demonstrierten in Einzel-, Mixd- und Doppelwettbewerben ihr Können mit dem kleinen Federball. Nach der größten Badmintonveranstaltung, die jemals in Kirchheimbolanden statt gefunden hat und bei der nebenbei auch noch 35 Schiedsrichter ihre Lizenz-Prüfung ablegten, lobte Verbands-Jugendwart Axel Rössler den ausrichtenden Turnverein für sein großes Engagement. Ohne eine einzige Panne brachte die junge TVK-Abteilung diese Mammutveranstaltung über die Bühne. Auch die aktiven Teilnehmer, die in Pensionen, Hotels, Jugendherbergen und Ferienhöfen in Kirchheimbolanden und der näheren Umgebung untergebracht waren, waren bei der Siegerehrung voll des Lobes für die fleißigen BadmintonHelfer um Abteilungsleiter Herbert Eich.



Basketball

Meisterschaftsbeginn mit Heimsieg

Einen überraschenden Sieg feierte die erste Basketballmannschaft des Turnvereins in ihrem ersten Saisonspiel der neuen Oberliga-Runde. Gegen die körperlich starken Spieler aus Wittlich setzte der TVK eine aggressive und schnelle Spielweise; das Konzept ging voll auf und so war der knappe 73:70 Sieg für den TVK am Ende auch völlig verdient. Eine Woche später ließen die TVK-Basketballer zwar ihre konzentrierte Verteidigungsleistung, die noch ein ausschlaggebender Faktor für den Sieg gegen Wittlich war, im Lokalderby der Oberliga Rheinland-Pfalz-Saar vermissen. Nach einer besseren zweiten Spielhälfte siegte das TVK-Team vor 300 Zuschauern in der Rockenhausener Donnersberghalle noch deutlich mit 111:87 Punkten.

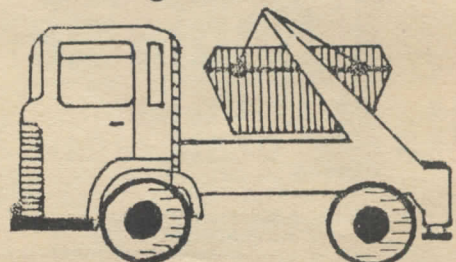
Erster Landesliga-Sieg

Nach einem verpatzten Saisonstart in der Landesliga Rheinhessen-Pfalz gegen Meisterschaftsfavorit TG Worms erreichte die Damenmannschaft des Turnvereins eine Woche später beim SC Lerchenberg den ersten Saisonsieg. Der letztjährige Bezirksliga-Meister legte nach einem 34:34-Zwischenstand einen furiosen Schlußspurt an den Tag und siegte nach einem 24:1 in Serie letztlich mit 58:35 Punkten.

Steuerwald

GmbH & Co KG

**Ihr Containerdienst
im Donnersbergkreis**



Telefon 0 63 51/85 50

Klassischer Fehlstart

Mit viel Vorschußlorbeeren bedacht ging die neuformierte zweite Herrenmannschaft, die in diesem Jahr als echte Leistungsmannschaft den Unterbau zum Oberliga-Team darstellen soll, in die neue Saison 89/90. Zwei Niederlagen für die Mannschaft um Trainer Rainer Zschernig dämpften vorerst den Optimismus, gleich im ersten Jahr ganz oben mitzuspielen. Zwar verlor man jeweils gegen einen Meisterschaftsfavoriten in der Bezirksliga Pfalz, doch enttäuschte vor allem die „hohe Schlappe“ gegen den 1. FC Kaiserslautern. Eine große Trainingsbereitschaft, Engagement, ein unbändiger Kampfwille und eine gute Moral sind nun in den nächsten schweren Wochen von allen Akteuren gefragt.

Licht und Schatten bei der Jugend

Während die A-Jugend des TVK mit zwei Siegen in die neue Meisterschafts-Saison startete, zog die B-Jugend jeweils den Kürzeren. Die A-Jugendlichen deklassierten nach einem knappen und glücklichen Auftakterfolg gegen den 1. FC Kaiserslautern den NMB Mehlingen mit 126:24 Punkten. Die B-Jugend war gegen die Nachwuchsspieler aus Maxdorf und Kaiserslautern chancenlos. Einen gelungenen Start hatte die C-Jugend, die mit 89:47 Punkten beim NMB Mehlingen erfolgreich war.



Kegeln

Erste macht es allen vor

Siege der ersten Mannschaft und Niederlagen bei den anderen Kegelmannschaften der Spielgemeinschaft TV Kirchheimbolanden/Grün-Weiß Alzey kennzeichneten den Saisonauftakt bei den Sportkeglern. Die erste Mannschaft war immer einen Tick besser und behielt zweimal knapp die Oberhand. Nicht so erfolgreich lief es den anderen Kegelteams. Während die Damen erst am ersten Oktoberwochenende in die neue Saison gestartet sind, kassierten die Herren-Vertretungen alle Niederlagen. Trotz der Mißerfolge machte ein Akteur auf sich aufmerksam. Michael März erwischte zweimal in der zweiten Mannschaft einen Traumtag und erreichte mit jeweils über 400 erzielten Punkten die beste Trefferausbeute.



Volleyball

Neuaufbau

Nachdem einige aktive Spieler den Turnverein vor Saisonbeginn verlassen haben, startet Abteilungsleiterin Edith Starck-Welsch einen „Neuaufbau“. Gestützt auf ein großes Potential an Jugendlichen blicken die Verantwortlichen des Turnvereins trotz kleinen Rückschlägen optimistisch in die Zukunft. Wer Interesse und Spaß am Volleyballspiel hat, ist herzlich bei den Übungsstunden (mittwochs von 16.30 bis 20 Uhr in der Sporthalle der Hauptschule) willkommen. Nähere Informationen erteilt gerne Edith Starck-Welsch (Telefon Nr. 0 63 52/37 60).

Meisterschaftsspiel der Oberliga Rheinland-Pfalz-Saar

TV Kirchheimbolanden – BBC Hordheim

Sonntag, den 8. Oktober 1989, 18.00 Uhr in der Sporthalle der Hauptschule Kirchheimbolanden.

Vorspiel:

Landesliga Rheinhessen-Pfalz TVK-Damen – TV Bad Bergzabern, 16.00 Uhr.

Basketball-Knüller in der ersten Pfalz-Pokal-Hauptrunde

TV Kirchheimbolanden – FV Rockenhausen

Sonntag, den 22. Oktober 1989, 18.00 Uhr in der Sporthalle der Hauptschule Kirchheimbolanden.

CITY Fahrschule Dieter Bernardy



Fahrschule aller Klassen

☎ (063 52) 2332

Kirchheimbolanden

Bischheimer Straße 3

Unterricht:

Mo. u. Do. 19.30 – 21.00 Uhr

Einselthum

Schulstraße 3

Unterricht:

Mi. 19.30 – 21.00 Uhr

Bosch-Dienst- Markt

mit
Fachberatung



Wir heizen
den Preisen ein.

Bosch-Halogen-
Nebelscheinwerfer
„Pilot 150“

Sie fahren wie auf einem
Leitstrahl. Lichtaustritt
145 x 86 mm.
Flache Bau-
weise.

72,-

Osram-
Autolampen Box

Das starke
Fahrzeug-
licht H4.

13,50

Wir helfen mit
System

LINN



An den Woogmorgen, B40
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (063 52) 38 67

DELHAAG's alpa-Wasch „die perfekte Wagenpflege“

„Sparen Sie mit dem
Pflegeangebot des Monats Oktober“

Rundumpflege-Paket:

Heiß-Schaumwäsche

+ Poly-Glanz

+ Heißwachs-Versiegelung

+ Unterbodenwäsche

+ Unterbodenkonservierung

23, ^{DM}



ELF-SB-TANKSTELLE · SHOP
SB-HEBEBÜHNE · AUTOZUBEHÖR

6719 Marnheim/B 40 · Tel. (0 63 52) 31 12

Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred

Hartmann

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager



DER NEUE VECTRA CD. SERIENMÄSSIG MIT ABS.



Ihre Entscheidung für die intelligente Lösung ist beim  Vectra CD auch eine Entscheidung für optimale Brems- und Lenkstabilität. Mit Sicherheit – dank serienmäßigem ABS. Aber CD steht noch für viel mehr: z. B. für Servolenkung, Stereo-Kassettenradio, zwei elektrisch verstell- und beheizbare Außenspiegel, Kopfstützen hinten, Zentralverriegelung, vorn und hinten höhenverstellbare Gurte und, und, und... Als Zusatzausstattung besonders interessant: Die neue elektronische 4-Gang-Automatik. Erfahren Sie ihn am besten selbst. Den Vectra CD.

IHR FREUNDLICHER OPEL HÄNDLER

autohausfischer



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör
Marnheimer Straße 60-62
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (06352) 87 64

Oh je!

Die Rätselfreunde bitten wir um Vergebung! Während uns bisher jeden Monat Stöße von Postkarten mit richtigen Lösungen erreichen, waren es diesmal lediglich zwei Richtige! Ergo: unser Rätsel war zu schwer. Die Lösung sollte lauten:

In der Kleinen Residenz weiß man Feste zu feiern!

Deshalb hier nochmal das Rätsel – gelöst:

1	I	N	N	E	N	H	O	F
2	N	E	U	M	E	Y	E	R
3	D	I	K	T	A	T	O	R
4	E	H	R	E	N	H	O	F
5	R	E	S	I	D	E	N	Z
6	K	E	L	L	E	R	E	I
7	L	E	G	I	O	N	Ä	R
8	E	R	B	R	E	C	H	T
9	I	G	N	A	T	I	U	S
10	N	A	P	O	L	E	O	N

41	W	A	I	D	M	A	N	N
40	B	L	A	S	R	O	H	R
39	K	O	N	Z	E	R	T	E
38	B	R	A	U	E	R	E	I
37	W	E	I	N	L	A	G	E
36	K	I	R	C	H	H	O	F
35	P	R	U	N	K	B	A	U
34	W	O	H	N	S	I	T	Z
33	H	E	R	B	E	R	G	E
32	V	O	R	S	T	A	D	T

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
E	N	R	E	S	I	D	E	N	Z	W	E	I	S	S	M	A	N	F	E	S
I	A	E	H	O	L	I	B	I	E	E	L	G	C	T	A	P	O	U	L	T
S	T	C	R	L	L	E	B	U	I	E	N	H	R	J	O	R	E	D	A	
E	I	I	U	D	U	U	R	E	G	L	O	O	E	A	E	T	M	R	O	D
N	O	V	N	A	S	V	H	L	H	B	N	R	L	S	S	H	A	S	R	T
E	N	E	G	T	T	I	A	U	A	U	O	A	L	S	T	E	N	T	A	T
R	A	U	E	E	E	U	R	N	U	R	R	N	E	E	Ä	K	N	E	D	O
Z	L	R	N	N	R	M	D	G	S	G	E	T	N	N	T	E	E	N	O	R

Die Gewinner

Helmut Eggert, Zur Güldengewann 10, Kirchheimbolanden
und
Anton Kellmayer, Beethovenstraße 2 a, Kirchheimbolanden,
erhalten Ihre Bildbände „Kirchheimbolanden“.

WELTPREMIERE Renault 21 SuperStar

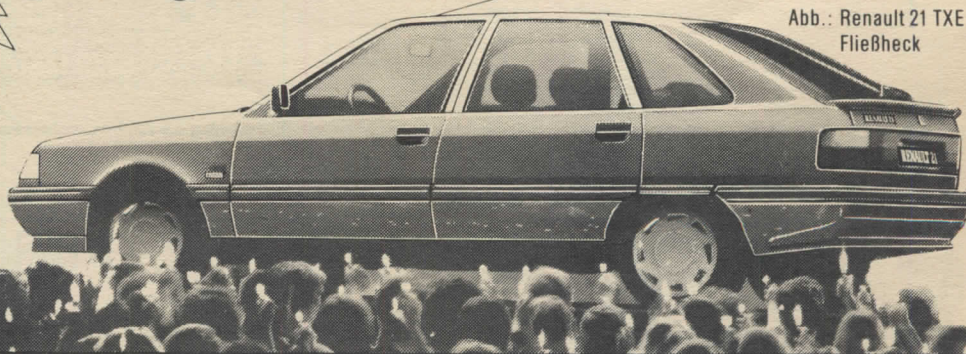
100 mal ein Wochenend-Fahr-
und Sicherheits-Training auf
dem Nürburgring. Gewinnkarten
bei uns. Oder per Post beim
VKF-Service, Postfach 41 20,
5014 Kerpen-Türnich.

FEIERN SIE MIT. 5.-8.10.*

Gewinnen Sie mit.

*Nach Ladenschluß keine
Beratung, kein Verkauf,
keine Probefahrt.

Abb.: Renault 21 TXE
Fließheck



RENAULT

föller
GmbH

Kirchheimbolanden
An der B40
Telefon (06352) 3141

RENAULT

Autos zum Leben.



SONDERMODELL-TEST:

CAMRY TOUR



Mit serienmäßigem 2-l-16-V-Motor (89 kW/121 PS) und 3-Wege-Kat. Und sinnvollen Extras:

- elektrisches Glasschiebedach und Dachreling
- Radio mit 6 Lautsprechern
- Leichtmetallfelgen
- markanter Schriftzug

Günstig zu finanzieren:

3,9 % effektiver Jahreszins.
25 % Anzahlung, Laufzeiten 12, 24 oder 36 Monate über TOYOTA KREDITBANK.

Kommen Sie zu einer besonderen Testfahrt - zu uns:

TOYOTA *Stephan*
Autohaus
6719 OBERWIESEN
Kirchheimbolander Straße
Telefon 063 58/2 07

TOYOTA

Suzuki

Schau und Show

Er hat schon bei der Internationalen Automobil-Ausstellung Aufsehen erregt.

Jetzt kann man ihn näher kennenlernen, den neuen Swift, 1,6 mit 95 PS, 1,3 mit 71 PS, mit Allradantrieb oder Automatik, mit regeltem 3-Wege-Kat., mit teilverzinkter Karosserie, mit 6 Jahres-Garantie gegen Durchrostung - während des Kirchheimbolander Oktobermarktes (7. u. 8. 10.) bei Dexheimer-Automobile.



- günstig - günstig - günstig -



Jetzt Überraschungs-Preise!

So ein Allrad-Angebot dürfen Sie sich nicht entgehen lassen. Sedan, Coupé und Super-Station mit 90, 98 oder 136 PS zu erstaunlich günstigen Preisen. Komplett-Ausstattung und 5 Jahre Allrad-Garantie. Wahlweise mit Automatik und Katalysator. Warten Sie nicht länger.



...fragen
Sie uns

Fragen Sie auch
nach Super-Leasing-
und Finanzierungs-
Angeboten!

SUBARU Allrad



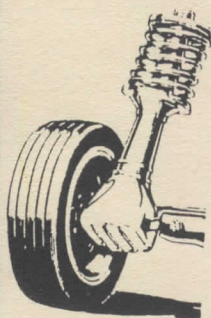
FAHRZEUG-VERTRIEBS GMBH

Telefon (0 63 52) 58 57 · Marnheimer Straße 68
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



Marnheimer Straße 100
KIRCHHEIMBOLANDEN
☎ (0 63 52) 34 76 u. 33 77

Gewinnen Sie SICHERHEIT!

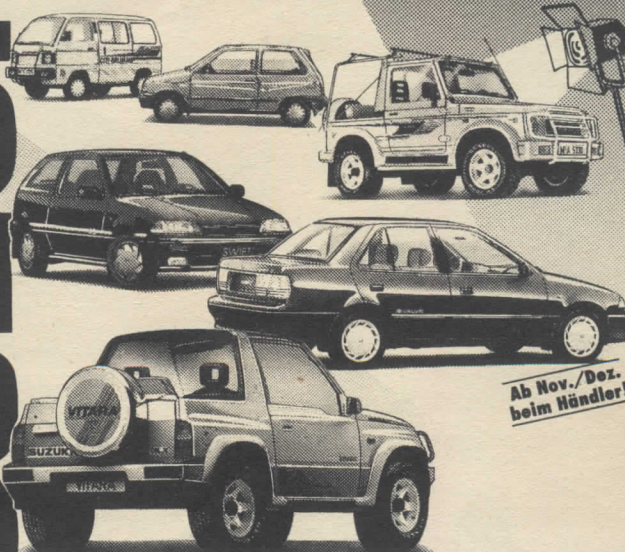


Schon 1 defekter Stoßdämpfer kann Ihren Bremsweg bei 80 km/h auf gerader Fahrbahn um 2,6 m verlängern. Gewinnen Sie Sicherheit. Lassen Sie jetzt bei uns Ihre Stoßdämpfer checken.

MONROE
Stoßdämpfer

Einladung zum Suzuki-Testival!

Große Suzuki-Sonderschau am 7./8. Oktober*



Gewinnen Sie
1 SJ Samurai, Cabriol

Teilnahmekarten gibt's auf der Sonderschau oder von Suzuki, 8042 Oberschleißheim.

Am 7./8. Oktober* heißt es: mit Suzuki feiern und testen. Wir laden Sie herzlich zu unserer Sonderschau ein. Dort zeigen wir das Suzuki-Erfolgsprogramm! Vitara, SJ Samurai, Swift, Alto und Suzuki Super-Carry.

Ab Nov./Dex.
beim Händler!

*Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten
nur Besichtigung, keine Beratung, kein Verkauf.



am Sonntag, 8. Okt.:
11.00 Uhr
Jazz-Frühstück
mit der RENTNERBAND

DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstraße 3 — Telefon 063 52/29 27
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



Heer mol her...

wanner mich frooche deten, det ich eich saache: jetztert geht's ball widder los, jetztert machen se de Krumbel widder enei, bringen uns in Bredullje, schmeeren uns aus, sääfen uns ei, peerzen uns, schlaaen uns e Schnippche, machen Schwulidäte, striezen, verratzen un verseckele uns – ajo, s'geht ball wirre los!

„????“

„Kennener eich noch erinnere, sellemols an die Schlachte Owwerstadt gäe Unnerstadt? Bause hot's geb, blooe Aa un verrissene Hosse, do hinne im Juddedal un drauß am Knechtewäldche, un dann nochemol dehääm vum Babbe. Adehee Lottche – do bruddeld sich werre ebbes samme.“

„????“

Allemol, do hammen se sich ebbes ausgedifelt, zum Abstaawe, wo se's Gärschel verplembere kennen, wo se strunze kennen un hernood de Rewwach machen, dieweil die ääne, die Owwerstadt und die Hääd enuff Massel hammen un sich verluschiere kennen, dieweil se nimmi in die Stadt peese missen un alles dehäm hammen, finfezwanzich mol.“

„????“

Netwoor, un meer vun de Unnerstadt missen uns weider mit drei verluschiere, missen uns dummele wie net glor, um in unsern Verein se kumme, odder in die Wertschaft, missen uns fuchse, weil die do owwe Stripties gucken un mehr do unne bei de Rentner steh'n, derfen net mucke wammer in e Bildungsnotstand kummen, dieweil die do owwe schää gemiedlich schlauer werren.“

„????“

„Wanner mich frooche deten, det ich saache: des Joor hole mer nimmi uff do in die Unnerstadt un desdeweche geht's ball widder los, so mit Klassekampf – sobald die do owwe des Telekommunikations-Kabel lechen un die groß Antenn uffstellen.“

„Rech dich net uff, die hammens vielleicht needich.“

Steigende Mitgliederzahl beim Förderverein Schloß

Die Mitgliederversammlung des Fördervereines für den Erhalt und die Restaurierung des Kirchheimbolander Schlosses stand ganz unter dem Zeichen steigender Mitgliederzahlen. Wie aus dem Bericht des Vorsitzenden, Holger Liebsch, hervorging, weist der Förderverein inzwischen weit über zweihundert Mitglieder auf. Dies ist nicht zuletzt der Tatsache zu verdanken, daß einige Vereine geschlossen dem Förderverein beigetreten sind. Daneben ist es auch gelungen, einige große Kirchheimbolander Betriebe zur Mitgliedschaft und zu Spenden zu Gunsten des Fördervereines Schloß zu bewegen. Der Vorstand des Fördervereines konnte inzwischen die Bestätigung der Gemeinnützigkeit durch das Finanzamt Kaiserslautern erhalten und die Satzung beim Registergericht Kaiserslautern zur Eintragung vorlegen. Im Mittelpunkt der Sachdiskussionen stand die überraschende Umnutzung des Kirchheimbolander Schlosses, zur Unterbringung von Flüchtlingen und Übersiedlern. Wie inzwischen bekannt wurde, verfolgt die Evangelische Heimstiftung Pfalz das Projekt nicht weiter.



im Kinderladen
gibt es jetzt die tollsten
Sweatshirt's ab **22,90**
und
Cordhosen
in lila, messing und brombeer ab **35,-**



Der Kinderladen

Inb.: M. Ramb
Schloßstraße 2
6719 Kirchheimbolanden

Zinsgünstiges Sofort-Baugeld

Begrenztes
Sonderkontingent

Sie wählen eine Bausparzwischenfinanzierung über das Wüstenrot-Rendite-Programm. Sie zahlen 47% ein (oder finanzieren sie über uns) und erhalten dann sofort einen

Zwischenkredit

5,25 %

fest bis Zuteilung.

Auszahlung

94,70 %

effektiver Jahreszins nur

6,90 %.

Ihre Finanzierung ist mit einer kostengünstigen Risikolebensversicherung verbunden*). Damit ist Ihre Familie jederzeit finanziell abgesichert.

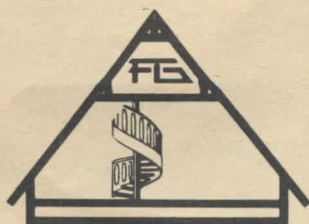
*) Beispiel: männlich (weiblich), Alter 30 Jahre, Jahresprämie pro DM 1000,- Versicherungssumme nach Abzug der Sofortüberschußbeteiligung DM 2,34 (DM 2,16).



Hans-Jürgen Bischoff
Gutenbergstraße 15
6719 Göllheim
Tel. 06351/3115

wüstenrot

Zum Glück berät Sie Wüstenrot.



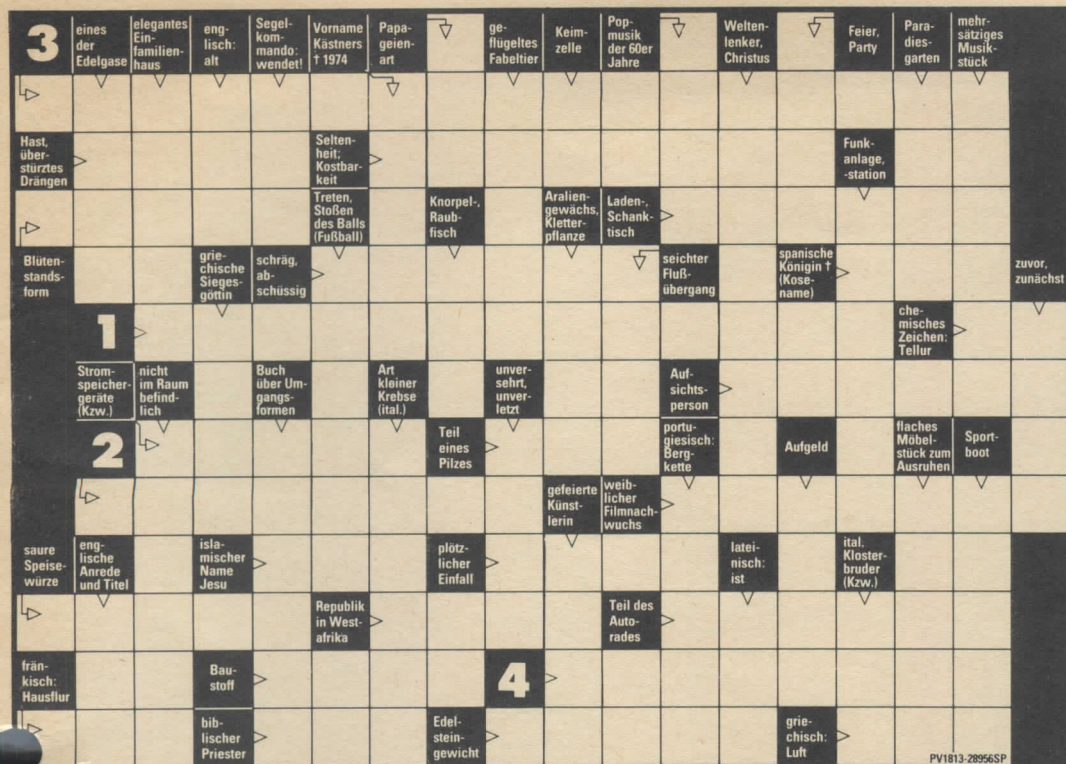
Zimmereibetrieb

FRITZ GÖDTEL

GmbH

Bolander Straße · 6719 Marnheim · Tel. 06352/2260, privat 2371

Wir führen aus: Zimmerarbeiten · Decken- und Wandschalungen
Treppenbau · Zäune aller Art · Pergolen · Blockhütten
Gartenmöbel in rustikaler Art



Rätsel

Schreiben Sie
Die 1-4 wichtigsten
Gründe fürs Sparen
auf eine Postkarte und
senden sie diese bis zum
30. Oktober an
GTS-Druck GmbH
Woogmorgen
6719 Kirchheimbolanden

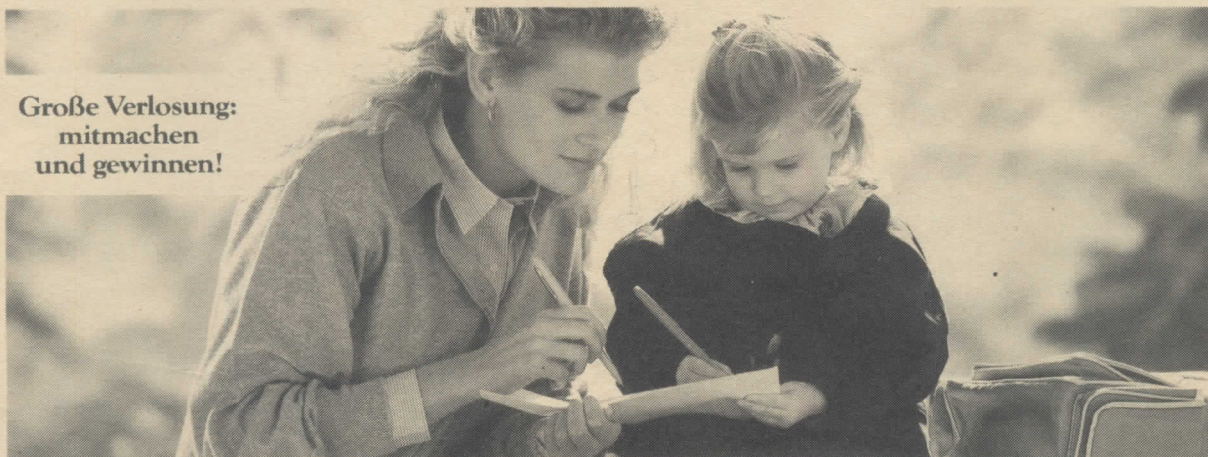
Zu gewinnen gibt es

1. Preis
Reise
zum Christkindlmarkt
nach Nürnberg
2. Preis
Bildmappe
„Die schöne Nordpfalz“
und weitere Trostpreise
gestiftet von der
Kreissparkasse
Kirchheimbolanden



Weltspartag

Große Verlosung:
mitmachen
und gewinnen!



SPAREN HAT ZUKUNFT

30. Oktober – Weltspartag der Sparkassen

Sparen gibt das gute Gefühl, die Zukunft fest im Griff zu haben. Die Sicherheit, für sich und seine Familie vorgesorgt zu haben, für die Ausbildung der Kinder, für den eigenen Ruhestand.

Es ist die Freude, sich Wünsche erfüllen zu können, die Gewißheit, daß einem nichts passieren kann.

Gründe fürs Sparen gibt's viele, Wege zum Ziel auch. Ihr Geldberater zeigt Ihnen den richtigen.

Rufen Sie ihn gleich an. Er nimmt sich Zeit für Sie und Ihre Familie.

Ihre Teilnahmekarte für die Weltspartagsverlosung liegt für Sie bereit.

30 Reisen zum Christkindlmarkt nach Nürnberg zu gewinnen!



Kreissparkasse Kirchheimbolanden

Veranstaltungskalender '89

1. - 16. Oktober

kunst edition Waldherr Kirchheimbolanden: Ausstellung Sigmar Kratzin

5. Oktober

Englisch-Kurs für Hausfrauen und Rentner, Berufsschule (Nebengebäude). Anmeldungen bis spätestens 3. 10. 89.

7. Oktober

PWV Dannenfels: 9 Uhr nach Bolanden. Liederabend des MGv Harxheim im Saal Lind.

8. Oktober

20 Uhr NPG-Aula: „Slawische Tänze“ von Anton Dvorak Ballettabend mit dem Tanzensemble Prag.

MGV Bischheim: Konzert

Imsbacher Kerwe

10 Uhr, Pollichia: Exkursion nach Mannheim

PWV Steinbach und PWV Kibo Lehrfahrt nach Weinheim.

9. Oktober

20 Uhr, Donnersbergerhaus Dannenfels: Vortrag Dr. Hans-Joachim Fuchs, Mainz „Inselparadies Maledieven“.

14. Oktober

20 Uhr, MGv Dannenfels: Herbstkonzert in der Turnhalle

15. Oktober

Göllheimer Oktobermarkt

13 Uhr, PWV Göllheim nach Falkenstein

PWV Steinbach: Wochenendwanderung, Weinwanderung

Kriegsfeld: Nachkerwe

16. Oktober

PWV Kriegsfeld: Wanderung

PWV Kibo: Fahrt zu den Barockresidenzen der Nordpfalz

17. Oktober

Pollichia: „Pilze – nicht für den Kochtopf“, Lichtbildvortrag, Altenwohn. Wolffstift Kibo, 20.00 Uhr

Geburtsvorbereitung für Paare in der Praxis Dr. Sießl, Amtsstraße 1, Kirchheimbolanden

21. Oktober

10 Uhr, PWV Dannenfels: Jugendwanderung

RV Bolanden: Radballturnier

FC Marnheim: Vereinsveranstaltung

22. Oktober

Kriegsfelder Nachkerwe mit den „Wheels“

PWV-Herbsttagung in Odernheim

PWV Herbsttagung Bez. Nord

Dannenfels: Nachkerwe

Bolanden: Nachkerwe

23. Oktober

PWV Bolanden: Bad Kreuznach, 9.00 Uhr

PWV Kibo: Lichtenberg – Kusel

Dannenfels Keschdekerb

20 Uhr Pollichia: Lichtbildvortrag: Die Maledieven

26. Oktober

Tiffany, 19.30 Uhr in der Hauptschule.

Anmeldungen bis spätestens 18.10. 89.

27. Oktober

Unterhaltungsabend in der Turnhalle Albisheim.

21 Uhr, „Palatinat“-Rock aus der Pfalz, Gasthaus Becker Marnheim.

28. Oktober

Marnheim: Herbstkonzert

Dannenfels „Keschdekerb“

Tanz der Kerweborsch, Marnheim

Ausstellung im Donnersbergerhaus Dannenfels: Arbeiten der Holzschnitzer.

Landfrauen Kriegsfeld: 25 jähriges Jubiläum.

29. Oktober

Theaterkreis Kibo: Schauspiel „Jacobowski und der Oberst“

Kulturverein Sippersfeld: Hobby- und Bastelmarkt

11.15 Uhr Konzertmatinee im Kreishaus

29. - 30. Oktober Leistungsschau Eisenberg

30. Oktober

Pollichia: Herbsttagung des Hauptvereins in Bad Dürkheim

1. November

13 Uhr PWV Dannenfels: zum Rothenkircherhof

11.15 Uhr Konzertmatinee im Kreishaus

4. November

GZV Donnersberger Land: Geflügelausstellung in der Turnhalle Dannenfels.

14.30 Uhr SPD Dannenfels: Seniorennachmittag

20 Uhr MGv Gauerheim: Wunschkonzert Musikverein Bolanden: Herbstkonzert

5. November

Landfrauenverein Kriegsfeld: Theater, Halle

Dorfkirche Dannenfels: „musica antiqua“

6. November

PWV Kibo: Bischheim – Morsheim

MC u. MV Bolanden: Herbstkonzert

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt entgegen:

U. Braun, Kahlenberggring 6, 6719 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der näheren Umgebung – Herausgegeben im Auftrag des Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, Kirchheimbolanden, Tel. 0 63 52/18 37

Große Auswahl in ÖL- und KOHLE-ÖFEN

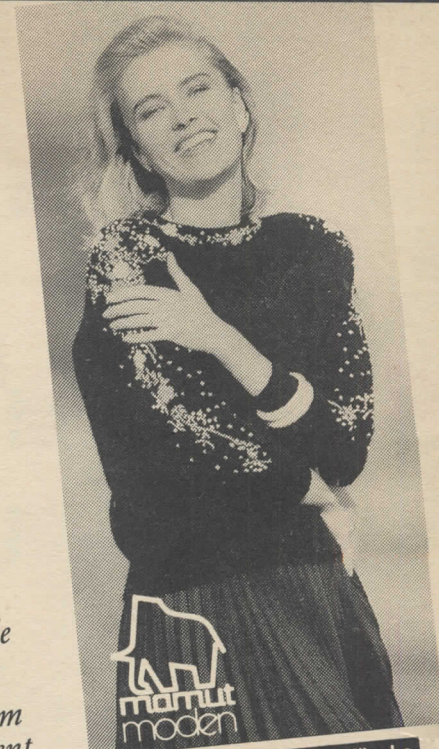
Wir räumen unser Herdlager
– soweit noch vorrätig –
zu Super-Preisen

EISENWAREN

HAUSSMANN

6719 Kirchheimbolanden · Schillerstraße 11 · Tel. (063 52) 34 32

Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser



Flirten Sie mit der neuen Mode
STRICK von seltenem Temperament
Gönnen Sie sich dieses Vergnügen
Bei Ihrem Mode Kaiser

Ihr Mode u. Wäsche
Kaiser
Vorstadt 33 1/2
Kirchheimbolanden

Wir machen den Weg frei

Thema:
HOHE RENDITE

Sie wollen Ihr Geld gut anlegen, suchen eine hohe Verzinsung und wollen Kurs-Risiken vermeiden. Fragen Sie nach unseren **Inhaber-Schuldverschreibungen**. Das Wertpapier im Tafelgeschäft.

Raiffeisenbank
Kirchheimbolanden

SCHABLER
GmbH
Baustoff-Großhandel
Dachdeckerei-Spenglerei

Wir lösen unser
V & B Geschirrrcenter
auf.

Unsere Preise für die
gesamte Lagerware sind
stark reduziert.

Besonders bieten wir an:
V & B Gläser und Weihnachtsartikel
Ein Besuch bei uns lohnt sich.

Schabler GmbH

Porzellan – Keramik

Marnheimer Str. 45-51

6719 Kirchheimbolanden

Telefon: 063 52/36 67

SCHABLER
GmbH
Baustoff-Großhandel

SCHABLER
GmbH
Baustoff-Großhandel

AUF EINEN BLICK

Atelier, Hilde Mayer, Schmuck und Uhren, 063 52/27 63

Becker, Containerdienst, 063 03/60 15

Braun, Hotel, 063 52/23 43

Butz, Lederwaren u. Geschenkartikel, 063 52/35 02

City-Fahrschule, Bernardy, Fahrschule, 063 52/23 32

Dexheimer, Saab-Suzuki-Händler, 063 52/29 27

Diemer, Wohncenter, 063 52/50 26

Drey Kronen, Restaurant, 063 52/38 41

Donnersberg-Touristik, Reise- u. Verkehrsbüro 063 52/17 12

Engelbrecht, Sauna und Solarium, 063 52/88 19

Enkler, Cafe u. Konditorei, 063 52/23 66

Erlebach, Drogerie, 063 52/22 57

Fischer, Opel-Händler, 063 52/87 64

Föller, Renault-Händler, 063 52/31 41

Gödtel, Zimmerei – Treppen, 063 52/21 71

GTS-Druck GmbH, 063 52/18 37

Haag, Autowaschanlage u. Tankstelle 063 55/31 12

Hartmann, BMW-Händler, 063 52/49 62

Hausmann, Eisenwaren, Werkzeuge u. Gartenmöbel, 063 52/34 32

HVA, Lancia- u. Subaru-Händler, 063 52/31 11

Jäger, Wohnschau-Möbel, 063 52/35 71

Kaiser, Sanitäts- u. Modehaus, 063 52/87 79

Karck, Spar-Markt, 063 52/35 79

Kinderladen Der, M. Ramb, 063 52/33 66

Kircher G., Schuhhaus u. Herrenmode, 063 52/88 91

Kircher K., Landschaftsbau und Gärtnerei, 063 52/81 73

Kreissparkasse, 063 52/40 2-0

KVHS, Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis, 063 52/ 40 11 07-108

Linn, Boschdienst, 063 52/38 67

Menck Petra, Raumdecor, 063 52/35 91

Merten, Spielwaren-Toto-Tabakw.- Jagdausrüstung, 063 52/36 62

Museum, Verkehrsamt, 063 52/40 04-30

Nagel, Hotel-Restaurant, 063 52/88 88

Nielsen W., VW- u. Audi-Händler, 063 52/87 54

Orangerie, Restaurant, 063 52/81 33

Puhmann, Musikschule, 063 51/24 41

Raiffeisenbank, 063 52/50 61

Rappl, Uhren - Schmuck, 063 52/34 88

Rathaus, Verbandsgemeindeverwaltung, 063 52/40 04-30

Reinhardt, Café Vogelsang, 063 52/16 17

Reinsch, Heizungsbau, 063 52/37 42

Residenz-Reisebüro, 063 52/32 13

Schabler, Baustoff-Großhandel, 063 52/36 67

Scharfenberger, Elektrofachgeschäft, 063 52/21 23

Schauss, Holzhandlung, 063 52/34 27

Schillerhain, Hotel-Restaurant, 063 52/41 41

Schuh-Ecke, 063 52/32 21

Schwab Reifen, Reifendienst, Waschstraße, Tankstelle, 063 52/33 77 + 34 76

Spangenberg, Gardinen-Studio, 063 52/39 33

Stadtwerke, Gas-Wasser-Strom, 063 52/36 25

Stephan, Toyota-Händler, 063 52/20 07

Steuerwald, Containerdienst, 063 51/85 50

Stinnes, Reifendienst, 063 52/84 73

Taormina, Restaurant-Pizzeria, 063 52/38 19

Turmschänke, Gaststätte, 063 52/38 19

Verbandsgemeindeverwaltung,

Rathaus, Verkehrsamt 063 52/40 04-40

Volksbank, 063 52/35 03

Wichlidal, Metallverarbeitung, 063 52/82 79

Wüstenrot, Bausparkasse, 063 51/31 15

Zum Weißen Roß, Gaststätte, 063 52/36 75

**Mein Tip
als Fachhändler:**

**LAVATHERM 735 –
der braucht zum
Wäschetrocknen
nur eine Steckdose**

- Kondensationstrockner mit äußerst geringem Stromverbrauch
- Extra große Trommelöffnung (36 cm Ø)
- Trommel-Innenbeleuchtung
- Große 5-kg Trommel
- 8 Spezialprogramme

1449,- DM

AEG

Elektro Scharfenberger

6719 Kirchheimbolanden

Langstraße 7 · Telefon 063 52/21 23

Zuchtperlenstränge
mit Schließe DM **250,-**

Herrenarmbanduhren
verschiedene Modelle DM **79,-**

Glückspfennig
mit Kette DM **33,-**

**ATELIER
Hilde Mayer**
Schloßstraße 12
6719 Kirchheimbolanden
☎ 063 52/27 63

natürlich mit Holz –
– auch im Garten

SCHAUS

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
INDUSTRIEGEBIET – MORSCHHEIMER STR.

HOLZHANDLUNG

HOLZBAU

TEL. (06352) 34 27

PERGOLEN – PALISADEN – RUNDHOLZPFLASTER – BÄNKE – TISCHE
ZÄUNE – PFÄHLE – BOHNENSTANGEN – TOMATENSTECKEN U.V.A.



Einladung
zur

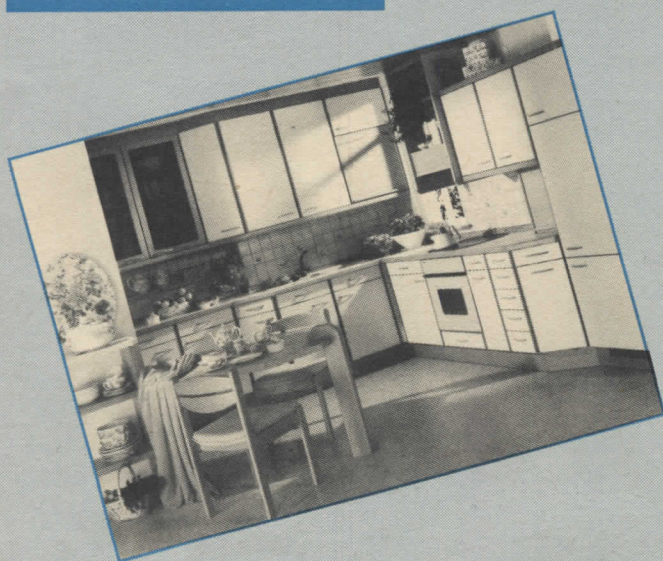
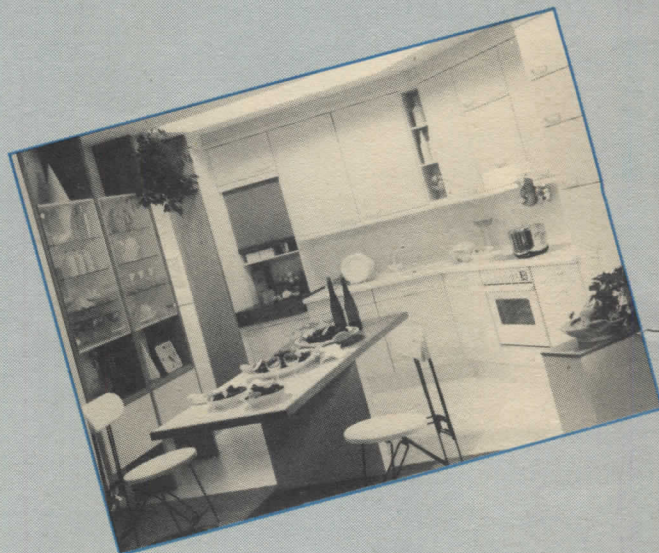
Eröffnung

unseres Küchen-Studios

am langen Samstag,
dem 7. Oktober 1989 +
Oktobermarkt Sonntag,
dem 8. Oktober 1989

mit Beratung und Verkauf
Oktobermarkt Sonntag von 14-18 Uhr
geöffnet

Für jeden Geschmack zeigt
Ihnen Ihr Küchen-Partner
Diemer die neuesten
Küchenideen + Techniken.
Wir freuen uns Ihnen unser
neu gestaltetes Küchen-
Studio mit über 31 Anbau-
küchen auf 2 Etagen
präsentieren zu können.



Unser Computer plant Ihnen
perfekt bis ins Detail Ihre
neue Einbauküche mit Preis-
angebot verschiedener
Hersteller, vom Grundriß bis
in die Vogelperspektive.



- kostenloses Ausmessen beim Kunden
- kostenlose Planung und Beratung
- kostenlose Vorlage ausgearbeiteter
Küchenangebote
- kostenlose Anfertigung von
Installations- und Fliesenpläne
- kostenlose Elektro- und Wasseranschlüsse
- Das größte Küchen-Studio der Nordpfalz



Küchen Studio
DIEMER

Kirchheimbolanden
An der B 40 · Bischheimer Kreuz



0 63 52 /
50 26

Holen Sie sich
Ihr persönliches

**CHINESISCHES
HOROSKOP**

